

232. Subvention en vue de fournir des services supplémentaires aux Indiens de la Colombie-Britannique, \$100,000.

233. Conservation des fourrures—Auparavant compris dans les crédits spéciaux, \$351,795.

Division de l'immigration—

234. Application de la loi de l'immigration, \$646,775.

235. Service ambulant et d'inspection au Canada, \$3,161,812.

236. Service ambulant et d'inspection à l'étranger, \$1,307,416.

Démobilisation et reconversion—Division des mines, forêts et services scientifiques—

237. Versement au Corps d'aviation royal canadien et aux compagnies commerciales pour photographie aérienne et pour subvenir aux dépenses du Comité interministériel des levés topographiques aériens, \$1,240,000.

238. Construction et aménagement d'une annexe au laboratoire métallurgique, rue Booth (Ottawa), y compris les honoraires d'ingénieurs, d'ingénieurs-conseils et de dessinateurs, \$80,000.

Division de l'immigration—

689. Service ambulant et d'inspection au Canada—Crédit supplémentaire, \$136,040.

Démobilisation et reconversion—Division des mines, forêts et services scientifiques—

690. Versements au Corps d'aviation royal canadien et aux compagnies commerciales pour photographie aérienne, ainsi que pour subvenir aux dépenses du Comité interministériel des levés topographiques aériens—Crédit supplémentaire, \$100,000.

Éducation—

823. Éducation des Indiens—Crédit supplémentaire, \$585,467.

824. Subventions aux pensionnats—Crédit supplémentaire, \$150,000.

Division de l'immigration—

825. Application de la Loi de l'immigration—Crédit supplémentaire, \$21,000.

826. Service ambulant et d'inspection au Canada—Crédit supplémentaire, \$226,000.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

121. Administration, \$256,281.

122. Service des pardons, y compris rémunération aux membres de la Gendarmerie royale du Canada (à répartir par arrêté en conseil et ne devant pas dépasser \$1,600) pour aide au service, et une somme de \$17,000 pour rembourser la Gendarmerie royale du Canada des sommes qu'elle a déboursées en solde et allocations ordinaires à ses gendarmes prêtés au service, \$109,347.

123. Administration de la justice—Dépenses diverses, \$10,000.

124. Dépenses occasionnées par les questions litigieuses, \$25,000.

125. Contribution annuelle à la *Canadian Law Library*, de Londres (Angleterre), \$750.

Cour suprême du Canada—

(S) Traitements des juges, \$116,000.

126. Administration, \$104,372.

Cour de l'Échiquier du Canada—

(S) Traitement des juges, y compris les juges d'amirauté et frais de déplacement, \$71,134.

127. Administration, \$76,155.

128. Cour territoriale du Yukon—Administration, \$5,000.

Autres cours—

(S) Traitements et allocations de déplacement des juges, \$2,684,205.

129. Gratifications aux veuves et autres personnes à la charge des juges décédés pendant la durée de leurs fonctions, \$15,000.

130. Division des enquêtes sur les coalitions, \$199,200.

131. Application de la Loi de faillite, \$38,346.

Généralités—

132. Revision, classification et codification des lois publiques générales du Canada, \$75,000.

133. Revision du Code criminel, \$50,000.

134. Dépenses occasionnées par les poursuites en matière d'espionnage, \$35,000.

Démobilisation et reconversion—

135. Dépenses de la Commission d'enquête sur les réclamations de propriétaires japonais, \$65,000.

136. Dépenses des Cours des prises, \$2,000.

B—Pénitenciers—Bureau du commissaire des pénitenciers—

137. Administration, y compris \$25,000 pour octrois aux sociétés reconnues de secours aux prisonniers, selon que l'approuvera le gouverneur en conseil, \$227,926.

138. Administration et entretien des pénitenciers, y compris l'administration, la construction, l'achat de terrains, de fournitures, de matériel et d'animaux de ferme; entretien, libération et transfert des détenus; indemnisation des détenus libérés frappés d'incapacité permanente pendant leur incarcération, \$6,107,490.

139. Construction à forfait d'une centrale d'énergie au pénitencier de Collin's Bay (Ontario), \$315,000.

140. Acquisition et mise en valeur de biens en vue de la création d'une nouvelle institution pénale dans la province de Québec, \$200,000.

Pensions et autres indemnités—

141. William Tatton, \$564.

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

392. Administration, \$297,007.

393. Services sur terre—en conformité de la Loi de la Royale gendarmerie à cheval du Canada, pour l'application des lois fédérales en général et autres dépenses imprévues, \$13,647,074.

394. Services de la marine—en conformité de la Loi de la Royale gendarmerie à cheval du Canada, pour l'application des lois fédérales en général et autres dépenses imprévues, \$1,331,070.

395. Services de l'aviation—en conformité de la Loi de la Royale gendarmerie à cheval du Canada, pour l'application des lois fédérales, et autres dépenses imprévues, \$189,677.

396. Subvention à la *Chief Constables Association of Canada*, \$500.

Pensions et autres indemnités—

397. Indemnités aux gendarmes de la Gendarmerie royale du Canada pour blessures reçues dans l'exercice de leurs fonctions, \$36,000.

398. Pensions aux familles de membres de la Gendarmerie royale du Canada qui ont perdu la vie dans l'exercice de leurs fonctions—

Mme Mary Emma Bossange, \$457.

Mme Margaret Johnson Brooke, \$840.

Mme Margaret Cox, \$411.

Mme Victoria Desjardins, \$411.

Mme Georgina Harrison, \$677.

Mme Letitia Kennedy, \$424.

Mme Nora Jean Massan, \$300.